

GTE

Инструкция по эксплуатации



Гидравлические бутылочные домкраты

**GTE-TH90304, GTE-TH90504, GTE-TH90804, GTE-TH91204,
GTE-TH91604, GTE-TH92004, GTE-TH93204, GTE-TH95004,
GTE-TH95001B, GTE-TH910001**

тип GTE-TH9

EAC

Содержание

Введение	3
Описание	3
Идентификация оборудования	3
Технические характеристики	4
Ответственность владельца	4
Правила безопасности	4
Детализовка и комплектация	5
Комплект поставки	5
Ввод в эксплуатацию	11
Эксплуатация	11
Подъем транспортного средства	11
Опускание автомобиля	12
Техническое обслуживание	12
Проверка уровня масла	12
Поиск и устранение неисправностей	13
Удаление воздуха	13
Хранение	13
Утилизация	13
Условия гарантии	14
Отметка о продаже	14
Отметка о ремонте	14
Для заметок	16
Контактная информация	19

Введение

Мы благодарим Вас за выбор продукции GTE.

Данная инструкция предназначена для мастеров, использующих двухштоковые гидравлические бутылочные домкраты и специалистов по техническому обслуживанию.

Данное оборудование предназначено для использования квалифицированным техническим или обслуживающим персоналом.

Поставщик не несет ответственности за возможные проблемы, повреждения, аварии и т.п., возникшие из-за игнорирования правил, приведенных в данной инструкции.

Без письменного согласия поставщика ни одной компании или частному лицу не разрешается копировать и создавать резервные копии данной инструкции в любой форме (электронной, ксерокопии, фотокопии, аудио и прочих).

Описание

Гидравлические бутылочные домкраты предназначены для подъема транспорта. Данные домкраты являются профессиональным оборудованием для ежедневного использования в автомастерских и гаражах автотранспортных предприятий.

Идентификация оборудования



Информация о домкрате содержится на стикере, расположенном на оборудовании.

Данные со стикера используются как при заказе запчастей, так и при связи с поставщиком для получения информации.

Из-за внесения изменений в конструкцию иногда модель может отличаться от описанной в инструкции. Это не должно вызывать сомнений в правильности предоставленной информации.

Технические характеристики

Модель	Грузоподъемность, т	Рабочий ход, мм	Высота подъема, мм	Тип привода	Вес, кг
GTE-TH90304	3Т	188-363	115	гидравлический	2,82
GTE-TH90504	5Т	207-402	125	гидравлический	3,72
GTE-TH90804	8Т	222-447	145	гидравлический	4,7
GTE-TH910001	10Т	220-488	268	гидравлический	7,4
GTE-TH91204	12Т	227-457	150	гидравлический	6
GTE-TH91604	16Т	227-457	150	гидравлический	6,94
GTE-TH92004	20Т	235-445	150	гидравлический	8,2
GTE-TH93204	32Т	260-420	160	гидравлический	17,8
GTE-TH95004	50Т	280-450	170	гидравлический	25,8
GTE-TH95001В	50Т	280-450	170	гидравлический	27

Ответственность владельца

Внимательно ознакомьтесь с данной инструкцией по эксплуатации, которая является неотъемлемой частью оборудования. Уделите особое внимание правилам безопасности и предупреждениям.

Используйте оборудование правильно, осторожно и строго по назначению, никогда не используйте его в иных целях. Невыполнение данных требований может стать причиной повреждения имущества и/или получения травм. Используйте только рекомендованные производителем адаптеры. Храните данную инструкцию в безопасном и доступном месте для использования в процессе обслуживания в любое время.

Ответственность за ущерб, вызванный неправильным использованием или использованием в других целях несет владелец оборудования.

Правила безопасности

1. Изучите правила безопасности и следуйте всем инструкциям перед началом эксплуатации данного оборудования.
2. Не превышайте номинальную грузоподъемность.
3. Используйте только на твердых, ровных поверхностях с уклоном менее 3 градусов.
4. Оборудование должно использоваться только для подъема. Сразу после подъема зафиксируйте транспортное средство с помощью страховочных подставок.
5. Не перемещайте и не откатывайте автомобиль, находящийся на домкрате.
6. Поднимайте транспортное средство через точки установки домкратов, которые указаны производителем автомобиля.
7. Запрещается вносить изменения в данное оборудование.
8. Следует использовать только приспособления и/или адаптеры, поставляемые поставщиком.
9. Не находите под автомобилем и не позволяйте никому находиться под ним, пока он не будет закреплён подставками.
10. Перед подъемом отцентрируйте нагрузку на седле.
11. Перед использованием домкрата установите противооткатные упоры или другие блокирующие устройства на противоположные колеса.
12. Не используйте данный домкрат иначе, чем указано производителем.
13. Не раскачивайте автомобиль во время работы с оборудованием или рядом с ним.
14. Данное оборудование не предназначено для использования с фундаментами, зданиями любых типов (жилищными домами, мобильными домами и т.п.), а также с прицепами (трейлерами, фургонами, полуприцепами и т.д.). Запрещается поднимать людей.
15. Несоблюдение данных указаний может привести к травмам и/или повреждению имущества.
16. В случае, если прилагаемое усилие превышает 400 Нм, усилие должно быть снижено с помощью вспомогательного персонала.

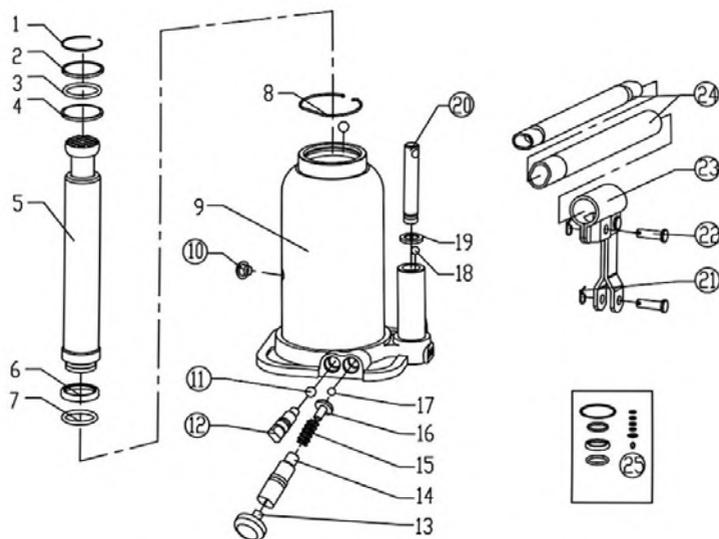
17. Необходимо, чтобы оператор мог наблюдать за домкратом и находящимся на нем грузом во время всех производимых работ.
18. Запрещено работать под поднимаемым объектом, пока он не будет закреплен страховочными подставками.
19. Необходимо проверять состояние стикеров и следить за тем, чтобы они оставались в исходном состоянии.
20. Домкраты должны обслуживаться и ремонтироваться в соответствии с инструкциями. Обслуживание и ремонт должны выполняться квалифицированными специалистами.
21. При обнаружении пролитого масла, эксплуатация оборудования должна быть немедленно приостановлена, а пролитое масло - удалено с поверхности пола с использованием абсорбирующего материала.

Деталировка и комплектации

Комплект поставки

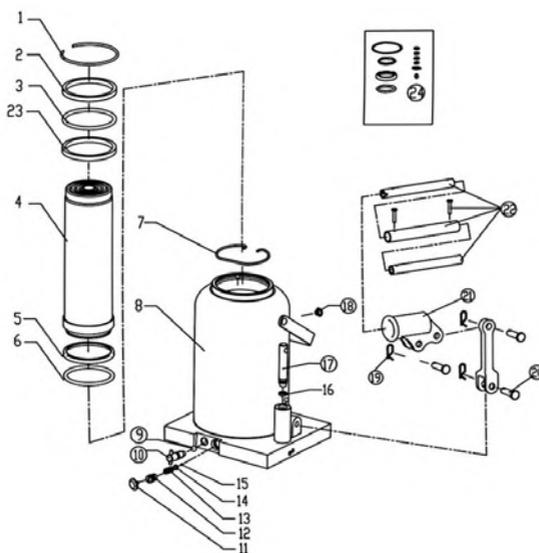
Наименование	Кол-во
Домкрат бутылочный GTE-TH9	1 шт.
Комплект уплотнений	1 компл.
Инструкция по эксплуатации	1 шт.

GTE-TH90304, GTE-TH90504, GTE-TH90804, GTE-TH91204, GTE-TH91604, GTE-TH92004

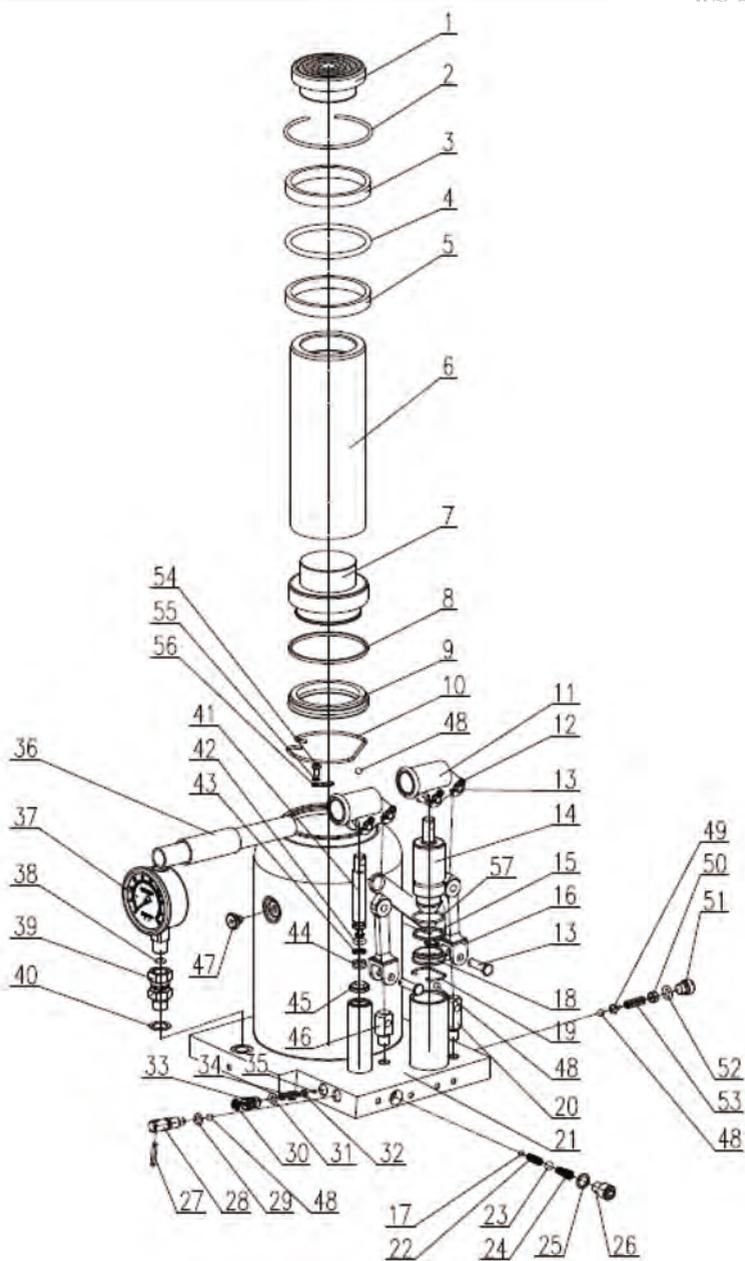


№	Описание	Кол-во
1	Кольцо с круглой проволокой	1
2	Уплотнительное кольцо	1
3	О-образное кольцо	1
4	Уплотнительное кольцо	1
5	Главный поршень	1
6	Шайба чаши	1
7	О-образное кольцо	1
8	Стопорное кольцо	1
9	Корпус	1
10	Масляная пробка	1
11	Стальной шарик 6 мм	1
12	Разгрузочный клапан в сборе	1
13	Пластиковая пробка	1
14	Предохранительный клапан	1
15	Пружина	1
16	Держатель пружины	1
17	Стальной шарик 3 мм	1
18	Стальной шарик 5 мм	2
19	Шайба чаши	1
20	Рабочий плунжер	1
21	Многоразовый шплинт	2
22	Шплинт	2
23	Гнездо рукоятки в сборе	1
24	Рукоятка в сборе	1
25	Комплект уплотнений	1

ГТЕ-ТН93204, ГТЕ-ТН95004

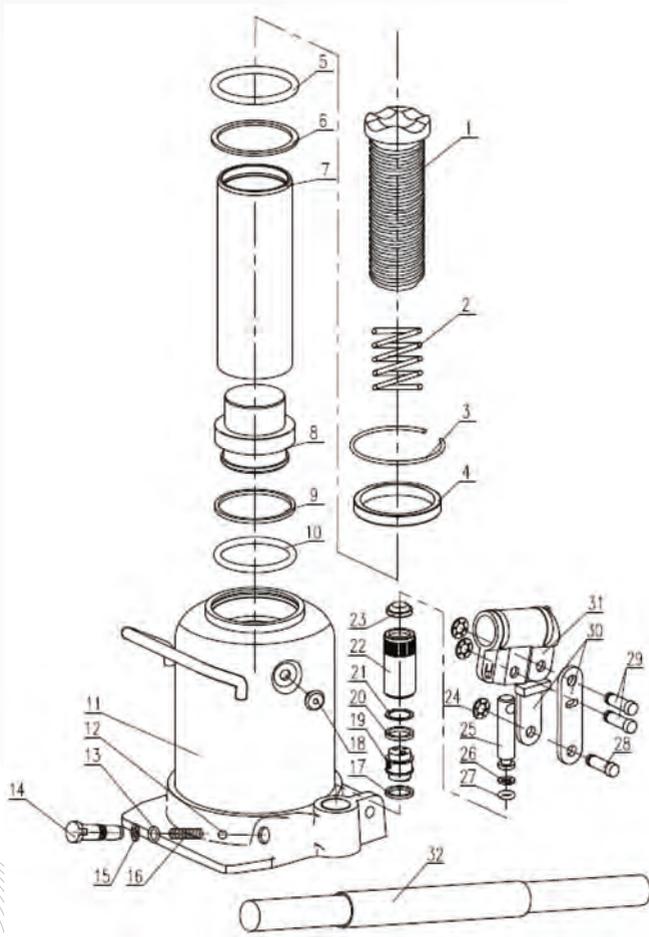


№	Описание	Кол-во
1	Стопорное кольцо	1
2	Уплотнительное кольцо	1
3	О-образное кольцо D71x5.3-G-N О-образное кольцо D85x5.3-G-N	1
4	Шток поршня в сборе	1
5	Шайба чаши	1
6	О-образное кольцо D64x5.3-G-N О-образное кольцо D79x5.3-G-N	1
7	Стопорное кольцо	1
8	Корпус	1
9	Стальной шарик 6 мм	3
10	Разгрузочный клапан в сборе	1
11	Пластиковая заглушка	1
12	Регулировочный винт	1
13	Пружина	1
14	Держатель пружины	1
15	Стальной шарик 3 мм	1
16	Шайба для фиксации шарика	1
17	Плунжер насоса	1
18	Масляная пробка	1
19	Штифт фрезы	3
20	Штифт	3
21	Гнездо рукоятки	1
22	Рукоятка в сборе	1
23	Уплотнительное кольцо	1
24	Комплект уплотнений	1



№	Наименование	Кол-во
1	Головка домкрата	1
2	Проволочное стопорное кольцо	1
3	Верхнее направляющее кольцо	1
4	Уплотнительное кольцо	1
5	Направляющее кольцо	1
6	Шток поршня	1
7	Поршень	1
8	Опорное кольцо	1
9	Уплотнение Y-образного кольца	1
10	Кольцо удержания шарика	1
11	Рычаг	2
12	Пружинный штифт	6
13	Ось штифта	6
14	Большой сердечник насоса	1
15	Опорное кольцо	1
16	Шатун	2
17	Стальной шарик 5.0000 G200	1
18	Уплотнение Y-образного кольца	1
19	Кольцо удержания шарика	1
20	Седелка шатуна	1
21	Сварное основание	1
22	Удерживающая пружина стального шарика	1
23	Стальной шарик 8.0000 G200	1
24	Коническая пружина	1
25	Медная шайба	1
26	Винт масляной пробки	1
27	Установочный штифт	1
28	Шток клапана возврата масла	1
29	Уплотнительное кольцо	1
30	Крышка предохранительного клапана	1

№	Наименование	Кол-во
31	Уплотнительное кольцо	1
32	Пружинная седло	1
33	Регулировочный винт давления	1
34	Пружина предохранительного клапана	1
35	Стальной шарик 3.0000 G200	1
36	Трубка ручки в сборе	1
37	Манометр	1
38	Уплотнительное кольцо	1
39	Адаптер манометра	1
40	Медная шайба	1
41	Сердечник насоса	1
42	Уплотнительное кольцо	1
43	Опорное кольцо	1
44	Y-образное уплотнение	1
45	Пыльное уплотнение	1
46	Седелка шатуна	1
47	Масляная пробка	1
48	Стальной шарик 6.0000 G200	4
49	Пружинная седелка	1
50	Регулировочный винт давления	1
51	Винт 2	1
52	Уплотнительное кольцо	1
53	Регулировочная пружина давления	1
54	Винт M4*8	1
55	Тонкая пружинная шайба 4	1
56	Пластина медленной пружины	1
57	Уплотнительное кольцо	1



№	Наименование	Кол-во
1	Регулировочный винт	1
2	Вставная проволочная резьба	1
3	Проволочное стопорное кольцо	1
4	Стопорное кольцо	1
5	Уплотнительное кольцо штока поршня	1
6	Шайба	1
7	Шток поршня	1
8	Головка поршня	1
9	Шайба	1
10	Уплотнительное кольцо	1

№	Наименование	Кол-во
11	Сварное основание	1
12	Стальной шарик	1
13	Уплотнительное кольцо	1
14	Шток обратного масляного клапана	1
15	Стопорное кольцо	1
16	Пружина	1
17	Нейлоновая шайба	1
18	Масляная пробка	1
19	Предохранительный клапан в сборе	1
20	Нейлоновая шайба	1
21	Шайба	1
22	Корпус насоса	1
23	Пыльник	1
24	Пружинное стопорное кольцо	3
25	Сердечник насоса	1
26	Стопорное кольцо	1
27	Уплотнительное кольцо	1
28	Штифт	1
29	Ось	2
30	Шатун	2
31	Рычаг	1
32	Рукоять в сборе	1

Ввод в эксплуатацию

Владелец и/или оператор отвечает за техническое обслуживание, сохранение всех табличек и предупреждающих надписей, а также за поддержание устройства в рабочем состоянии. Внимательно ознакомьтесь с правилами техники безопасности перед использованием. Перед использованием домкрат должен быть проверен в соответствии с инструкцией по эксплуатации.

Эксплуатация

Внимательно изучите все предупреждения, инструкции по эксплуатации и техническому обслуживанию, содержащиеся на этикетке изделия и в инструкции по эксплуатации, прежде чем приступить к работе с данным оборудованием. Владелец/оператор должен сохранить инструкции по эксплуатации оборудования для дальнейшего использования.

Подъем транспортного средства

1. Убедитесь, что домкрат и автомобиль находятся на твердой ровной поверхности.
2. Всегда устанавливайте автомобиль на стояночный тормоз и блокируйте колеса.
3. Обратитесь к инструкции по эксплуатации автомобиля, чтобы узнать расположение точек домкрата, и установите домкрат под предписанной точкой подъема.
4. Поверните разгрузочный клапан по часовой стрелке в закрытое положение. НЕ ЗАТЯГИВАЙТЕ СЛИШКОМ СИЛЬНО!
5. Чтобы поднять автомобиль на заданную высоту, вставьте рукоятку в гнездо и качайте вверх и вниз.

6. Установите подставки под автомобиль в местах, рекомендованных производителем автомобиля. Не опускайтесь под автомобиль без подставок. Домкраты не предназначены для длительного удержания тяжелых грузов. Не пытайтесь подставить подставки одновременно под оба конца автомобиля или под одну сторону автомобиля.
7. Медленно поверните разгрузочный клапан против часовой стрелки, чтобы опустить груз на подставки.

Опускание автомобиля

1. Поверните разгрузочный клапан по часовой стрелке в закрытое положение.
2. Нажмите на рукоятку, чтобы поднять автомобиль с подставок.
3. Снимите подставки. Не находитесь под автомобилем и не позволяйте никому находиться под ним во время опускания.
4. Медленно поверните разгрузочный клапан против часовой стрелки, чтобы опустить автомобиль на землю.

Техническое обслуживание

Рекомендуется проводить ежемесячное техническое обслуживание. Смазка очень важна для домкратов, поддерживающих большие нагрузки. Наличие грязи, коррозии и т.д. могут привести либо к замедлению движения, либо к очень быстрым рывкам, повреждая внутренние компоненты. Для поддержания оптимальной работы домкрата необходимо выполнять следующие шаги:

1. Смажьте плунжер, тяги, верхнюю гайку и шток насоса гидравлическим маслом. Смажьте подшипники колес и оси.
2. Визуально проверьте, нет ли трещин в сварных швах, погнутых, ослабленных, отсутствующих деталей или утечек гидравлического масла.
3. Если домкрат подвергается повышенной нагрузке или ударам, выведите его из эксплуатации и поручите осмотр представителю сервисной службы перед использованием.
4. Очистите все поверхности и сохраните все этикетки и предупреждения.
5. Проверяйте и поддерживайте уровень масла в плунжере.
6. Каждые 3 месяца проверяйте плунжер на наличие признаков коррозии. Очищайте по мере необходимости и протирайте масляной тканью. Когда домкрат не используется, всегда оставляйте винт и плунжер полностью опущенными.

Всегда храните домкрат в полностью опущенном положении. Это поможет защитить домкрат от коррозии. Не используйте тормозные или трансмиссионные жидкости, а также обычное моторное масло, так как они могут повредить уплотнения. Всегда приобретайте и используйте продукты с маркировкой.

Проверка уровня масла

1. Поверните разгрузочный клапан против часовой стрелки, чтобы плунжер полностью опустился. Для опускания может потребоваться приложить усилие к верхней гайке.
2. Установив домкрат в горизонтальное положение, снимите пробку маслозаливной горловины. Установите домкрат в вертикальное положение рукояткой вниз. Масло должно быть на уровне дна заливного отверстия. Если это не так, долейте масло. Не переполняйте. Всегда заливайте новое, чистое масло для гидравлических домкратов.
3. Установите на место заливную пробку.
4. Проверьте работу домкрата.
5. При необходимости удалите воздух из системы.

Поиск и устранение неисправностей

Удаление воздуха

1. Поверните разгрузочный клапан против часовой стрелки на один полный оборот, чтобы открыть его.
2. Сделайте восемь полных нажатий на рукоятку.
3. Поверните разгрузочный клапан по часовой стрелке, чтобы закрыть клапан.
4. Качайте рукоятку до тех пор, пока плунжер не достигнет максимальной высоты, и продолжайте качать несколько раз, чтобы удалить застрявший в плунжере воздух.
5. Осторожно и медленно отожмите пробку маслосливной горловины, чтобы выпустить воздух.
6. Поверните разгрузочный клапан против часовой стрелки на один полный оборот и опустите плунжер в самое нижнее положение. При необходимости приложите силу.
7. Поверните разгрузочный клапан по часовой стрелке в закрытое положение и проверьте правильность работы насоса. Для полного удаления воздуха может потребоваться выполнить вышеописанные действия несколько раз.

Домкрат не поднимает груз	Домкрат не удерживает груз	Домкрат не опускается	Плохой подъем домкрата	Не поднимается до упора	Причины и решения
X	X		X		Разгрузочный клапан закрыт не полностью. (Поверните ручку по часовой стрелке)
X					Превышение допустимого веса.
X			X		Воздух в гидравлической системе. Удалите воздух из системы.
X	X		X	X	Низкий уровень масла. Добавьте масло по мере необходимости.
		X			Масляный резервуар переполнен. Слейте излишнее масло. Смажьте подвижные детали.
		X			Домкрат заклинило или образовалось инородное препятствие.
X	X		X		Неисправность силового блока. Замените силовой блок.

Хранение

1. Домкрат следует хранить в сухом и проветриваемом месте, чтобы предотвратить появление коррозии.
2. При хранении опускайте домкрат на минимальную высоту.
3. Не допускайте скопления пыли.
4. Температура хранения от -20°C до +50°C. Не храните домкрат в условиях экстремально высоких или низких температурах, так как это может повлиять на работу гидравлического масла и привести к повреждению компонентов из-за теплового расширения и сжатия.

Утилизация

Срок службы оборудования – 5 лет при соблюдении условий эксплуатации и регулярном техническом обслуживании. Если оборудование вышло из строя и дальнейшая эксплуатация невозможна, утилизируйте оборудование надлежащим образом согласно соответствующим законам и нормативным актам.

Условия гарантии

Поставщик берет на себя следующие гарантийные обязательства:

1. На данное оборудование распространяется гарантия сроком 12 месяцев со дня продажи.
2. В целях определения причин отказа и/или характера поврежденной конструкции оборудования производится техническая экспертиза в сроки, установленные законодательством. По результатам экспертизы принимается решение о возможности ремонта оборудования или необходимости его замены.

Все вышеперечисленные обязательства применяются только к оборудованию, предоставленному продавцу в чистом виде и сопровождаемому документом со штампом, подтверждающим дату покупки.

Гарантия распространяется на все поломки, которые делают невозможным дальнейшее использование оборудования и вызваны дефектами изготовления, материала или конструкции.

Гарантия не распространяется на повреждения, возникшие в результате естественного износа, несоблюдения рекомендаций по техническому обслуживанию или правил безопасности, неправильного использования, а также на оборудование, имеющее повреждения и/или следы несанкционированного вмешательства в свою конструкцию лиц, не имеющих специального разрешения на проведение ремонтных работ.

Отметка о продаже

**С требованиями безопасности, рекомендациями по уходу
и условиями гарантии ознакомлен и согласен.
Претензий к внешнему виду и комплектности поставки не имею.**

Подпись покупателя: _____

Подпись продавца: _____

Номер изделия: _____

Дата продажи: < _____ > _____ 20 _____ г.

Отметка о ремонте

Дата поступления: « _____ » _____ 20 _____ г. Ремонт: гарантийный _____ послегарантийный _____ <small>(нужное подчеркнуть)</small>
Был произведен ремонт: _____ _____ _____
Изделие из ремонта получил: _____ <small>(подпись) (расшифровка подписи)</small>
Дата получения изделия: « _____ » _____ 20 _____ г.

Дата поступления: « _____ » _____ 20 _____ г. Ремонт: гарантийный _____ послегарантийный _____ <small>(нужное подчеркнуть)</small>
Был произведен ремонт: _____ _____ _____
Изделие из ремонта получил: _____ <small>(подпись) (расшифровка подписи)</small>
Дата получения изделия: « _____ » _____ 20 _____ г.

Дата поступления: « _____ » _____ 20 _____ г. Ремонт: гарантийный _____ послегарантийный _____ <small>(нужное подчеркнуть)</small>
Был произведен ремонт: _____ _____ _____
Изделие из ремонта получил: _____ <small>(подпись) (расшифровка подписи)</small>
Дата получения изделия: « _____ » _____ 20 _____ г.

Дата поступления: « _____ » _____ 20 _____ г. Ремонт: гарантийный _____ послегарантийный _____ <small>(нужное подчеркнуть)</small>
Был произведен ремонт: _____ _____ _____
Изделие из ремонта получил: _____ <small>(подпись) (расшифровка подписи)</small>
Дата получения изделия: « _____ » _____ 20 _____ г.

Lined writing area with decorative background elements including circles, triangles, and wavy lines.

Для заметок

Lined writing area with decorative background elements including circles, triangles, and wavy lines.

Контактная информация

ПРОДУКЦИЯ СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ
ТР ТС 010/2011 "О безопасности машин и оборудования»

 +7 (495) 268-13-17

 gte-official.ru

 gte@autoopt.ru

Импортер:

ООО «АвтоОптТорг»

Адрес:

117420, Россия, г.Москва, ул. Наметкина,
д.14, корпус 2, эт 9, пом. I, ком. 902

Изготовитель:

ASZ AUTOMOTIVE EQUIPMENT CO., LTD

Адрес:

201802, China, Shanghai, Jiading district, add. No. 758
Huiping rd.

тип GTE-TH9

The background is a light gray with various abstract geometric elements. At the top left, there is a cluster of small black dots. To the right, there are several overlapping, wavy lines made of many thin, parallel lines, creating a mesh-like effect. In the center, there are several concentric, semi-circular lines. Below the main text, there are three 'X' marks arranged in a descending diagonal. On the left side, there are several large, overlapping circles. At the bottom right, there is a large white circle. The overall style is modern and minimalist.

GTE